

**О. Г. АЛИМОВА**

## **СПОСОБЫ ФОРМИРОВАНИЯ СОЦИОКУЛЬТУРНОЙ КОМПЕТЕНЦИИ УЧАЩИХСЯ В ПРОЦЕССЕ ИЗУЧЕНИЯ КИТАЙСКОГО ЯЗЫКА**

Статья посвящена актуальности изучения китайского языка в Республике Беларусь. Анализируются основные и наиболее популярные способы обучения на основе интерактивных технологий, которые способствуют развитию социокультурных умений учащихся I ступени обучения учреждений общего среднего образования. Данный подход реализует познавательную и творческую активность учащихся, способствует осознанному осмыслению учебного материала со страноведческой информацией.

*Ключевые слова:* китайский язык, видеоролик, информационно-коммуникационные технологии, мотивация, социокультурная компетенция, младший школьный возраст, страноведческий материал, методика преподавания китайского языка.

**O. G. ALIMOVA**

## **WAYS OF FORMING STUDENTS' SOCIO-CULTURAL COMPETENCE IN THE PROCESS OF LEARNING THE CHINESE LANGUAGE**

The article is devoted to the relevance of Chinese language learning in the Republic of Belarus. The article analyses the main and most popular ways of teaching on the basis of interactive technologies, which contribute to the development of sociocultural skills of students of the first level of general secondary education institutions. This approach realises cognitive and creative activity of students, promotes conscious comprehension of educational material with country information.

*Key words:* Chinese language, video clip, information and communication technologies, motivation, sociocultural competence, junior school age, country study material, Chinese language teaching methodology.

Роль Китайской Народной Республики в современном мире, состояние и потенциал белорусско-китайского всестороннего сотрудничества требуют гораздо большего внимания к изучению китайского языка в белорусских учебных заведениях и прежде всего в школах.

Обучение китайскому языку в учреждениях общего среднего образования обладает своей спецификой. Генеральная цель обучения иностранным языкам выходит за рамки простого овладения языковыми навыками. Она требует от обучающихся не только знания фонетики, лексики и грамматики, но и глубокого понимания культурных особенностей и ценностей страны изучаемого языка, то есть, формирование личности, способной к участию в межкультурном общении [10, с. 2]. Становится все более очевидным, что формирование социокультурной компетенции у учащихся является необходимым условием для глубокого понимания китайского языка и успешного общения с его носителями. Кроме того, социокультурные знания и умения

способствуют успешному усвоению речевых навыков и помогают учащимся использовать в речи выражения и устойчивые словосочетания, которые отражают особенности китайской культуры.

Социокультурная компетенция и различные ее аспекты исследованы в работах В. П. Гальсковой, Е. М. Верещагина, В. Г. Костомарова, В. В. Сафоновой, И. А. Зимней, В. П. Сысоева. Авторы в своих работах рассматривают социокультурную компетенцию как знание традиций, обычаев другой страны и умения применять эти знания на практике. При этом в рассмотренных источниках не было найдено глубоких и системных исследований по формированию социокультурной компетенции у учащихся начальной школы при обучении иностранным языкам. Вопросы, которые поднимались некоторыми авторами в работах, раскрывали указанную тему лишь фрагментарно.

Формирование социокультурной компетенции учащихся начальной школы представляет особую важность, так как начальный этап является наиболее ответственным, и в то же время, благоприятным с точки зрения восприятия новой картины мира. На данном этапе обучения у учащихся формируется первое впечатление о новом языке и закладывается прочный фундамент для его последующего изучения. Необходимость в научно-методических разработках по формированию социокультурной компетенции становится особенно актуальной и требует дальнейшего исследования и внедрения в практику белорусских учреждений общего среднего образования.

Сделав краткий обзор белорусского учебного пособия [1], проанализировав опыт российских коллег [6] и изучив проблемное поле исследования, можно сделать вывод, что предметно-тематическое содержание учебной программы по китайскому языку для учреждений образования с белорусским и русским языками обучения 3-4 классов может включать отдельные разделы социокультурной направленности. Однако требования, представленные в государственном документе норм и правил «Требования к производству и реализации учебных изданий для общего среднего образования» не позволяют перегружать учебное пособие дополнительной информацией [4, с. 5].

При выборе формы организации учебного процесса по формированию социокультурной компетенции за основу можно взять мнение исследователя О. О. Нечай, который в своей статье «Использование видеохостинга в обучении иностранному языку» обосновал актуальность использования видеоматериалов Youtube и создание собственного видеоконтента на основе страноведческих материалов [3, с. 35]. Следовательно, презентация страноведческого материала была организована в виде видеороликов, так как видео приобретает функцию широкого применения в учебном процессе, является эффективным средством формирования социокультурной компетенции.

Следующий этап включал в себя отбор страноведческого материала для составления сценария видеороликов. Изучив работы исследователей по данной проблематике, были выделены следующие принципы отбора страноведческого материала [2, 7, 8]:

1. принцип значимости страноведческой информации для младшего школьника и жителей страны изучаемого языка;
2. принцип учета накопленных знаний учащихся о стране;
3. принцип учета интересов учащихся к определенным сферам жизни страны изучаемого языка;
4. принцип воспитательной ценности отбираемых сведений, которые будут способствовать формированию у учащихся позитивного отношения к китайскому народу, обществу и культуре;
5. принцип актуальности;
6. принцип учета уровня владения языком;
7. принцип активности.

Для того чтобы процесс формирования социокультурной компетенции с помощью видеоматериалов был эффективным, необходимо систематическое и рациональное использование видео в процессе изучения китайского языка. Изучив календарно-тематическое планирование учителя китайского языка, были сделаны следующие выводы: этап работы с видео можно включить в проектный урок, который завершает каждый учебный раздел. Учитывая возрастные особенности учащихся начальной школы, работа с видео должна иметь игровой характер и несложные задания, которые помогут тренировать и закрепить страноведческий материал.

Наиболее эффективным способом работы с младшими школьниками является использование информационно-коммуникационных технологий, построенных на принципах геймификации и кастомизации. Например, познакомить учащихся с новой лексикой можно с помощью флеш-карточек, используя онлайн-сервис «Quizlet». На данном сайте организована тренировка лексики на нескольких этапах: изучить карточки с переводом, пройти тест, который включает такие задания, как «выбери», «напиши», «соедини», «правда/неправда», соединить слово с переводом и сыграть в игру «Gravity».

Исследователь М. В. Фоменко рассматривает сервисы «Wordwall» и «Genially» в качестве эффективного средства для создания интерактивных заданий страноведческой тематики [11, с. 4]. С помощью данных сервисов можно организовать викторину, урок-экскурсию, создать интерактивную презентацию для знакомства со страноведческим материалом и последующей его тренировкой.

Большой популярностью среди учителей и учащихся пользуется платформа «Kahoot», которая способствует формированию мотивации учащихся и повышает эффективность обучения и достижения цели по формированию социокультурной компетенции. Данный сервис служит для создания онлайн-викторин, тестов, которые можно проводить в игровой форме.

Таким образом, использование страноведческих материалов с применением игровых программ и создание видеороликов со страноведческим содержанием помогли сделать процесс формирования социокультурной компетенции более занимательным и увлекательным. Составленная система упражнений с использованием электронных образовательных ресурсов от простого к сложному позволила без зубрежки освоить разные социокультурные явления в языке и страноведческие знания. Учебный процесс, организованный в интерактивном режиме, имеет ряд преимуществ по сравнению с традиционным, поскольку все учащиеся оказываются вовлеченными в активную и интерактивную деятельность.

## ЛИТЕРАТУРА

1. Китайский язык : учеб. пособие для 3-го кл. учреждений общ. сред. образования с белорус. и рус. яз. обучения : (с электрон. прил.). В 2 ч. Ч. 1 / А. П. Пониматко [и др.]. — Минск : Адукацыя і выхаванне, 2016. — 199 с.
2. *Миков, В. Ю.* Принципы отбора страноведческой и лингвокультурной информации о стране изучаемого языка в рамках межкультурной лингводидактической имагологии / В. Ю. Миков // Журнал "Профессиональное образование". — 2022. — С. 53–61.
3. *Нечай, О. О.* Использование видеохостинга в обучении иностранному языку / О. О. Нечай. — Чита : Вестник РУДН, серия Русский и иностранный языки и методика их преподавания, 2008. — 35 с.
4. Об санитарных нормах и правилах «Требования к производству и реализации учебных изданий для общего среднего образования» [Электронный ресурс] : постановление Министерства здравоохранения Республики Беларусь 09 мар. 2015 г., № 25 // Министерство здравоохранения РБ. — Режим доступа: [https://www.svetlge.by/wp-content/uploads/2015/01/post\\_mz-rb\\_-25-09.03.2015.pdf](https://www.svetlge.by/wp-content/uploads/2015/01/post_mz-rb_-25-09.03.2015.pdf). — Дата доступа: 24.10.2024.
5. *Пашко, А. С.* Использование обучающих роликов платформы YouTube для организации самостоятельной работы обучающихся [Электронный ресурс] / А. С. Пашко // Научная библиотека eLibrary.ru / — Режим доступа: [https://www.elibrary.ru/download/elibrary\\_44758025\\_88116](https://www.elibrary.ru/download/elibrary_44758025_88116). — Дата доступа: 24.10.2024.
6. Сайт российского издательства "Просвещение" [Электронный ресурс]. — Режим доступа: <https://uchitel.club/events/stranovedcheskii-komponent-umk-vremya-ucit-kitaiskii-i-ego-didakticeskii-potencial-5-klass/> — Дата доступа: 24.10.2024.
7. *Сайфулина, А. Г.* Основы формирования страноведческой компетенции иностранных учащихся подготовительного отделения / А. Г. Сайфулина, А. В. Лейфа // Журнал "Педагогические науки". Методология и технология профессионального образования. — 2022. — № 4 (53). — С. 42–48.
8. *Сайфулина, А. Г.* Обоснование страноведческой компетенции в структуре обучения иностранных учащихся подготовительного отделения / А. Г. Сайфулина, А. В. Лейфа // Журнал «Вестник АмГУ». — 2021. — № 94. — С. 62-66.
9. *Сафонова, В. В.* Социокультурный подход к обучению иностранному языку как специальности : автореф. дис. ... на соискание ученой степени док. пед.наук : 13.00.02 / В. В. Сафонова. — Москва, 1993. — 50 с.
10. Учебная программа по учебному предмету «Иностранный язык (китайский)» для III класса учреждений общего среднего образования с русским языком обучения и воспитания [Электронный ресурс] : постановление Министерства образования Республики Беларусь 27.07.2017 г., № 90 // Национальный институт образования. — Режим доступа: <https://adu.by/images/2023/11/UP-In-yaz-3-4-2023.pdf>. — Дата доступа: 24.10.2024.
11. *Фоменко, Ф. М.* Использование страноведческого материала в виде интерактивных заданий на уроках английского языка в начальной школе [Электронный ресурс] / М. В. Фоменко // Научная электронная библиотека «КиберЛенинка». — Режим доступа: <https://cyberleninka.ru/article/n/ispolzovanie-stranovedcheskogo-materiala-v-vide-interaktivnyh-zadaniy-na-urokah-angliyskogo-yazyka-v-nachalnoy-shkole>. — Дата доступа: 24.10.2024.

### Информация об авторе:

**Алимова Ольга Геннадиевна** — учитель ктайского языка государственного учреждения образования «Гимназия № 2 г. Солигорска»; аспирант Белорусского государственного университета, г. Минск, Республика Беларусь.